

## **Martinus Institut anlægger retssag mod tilgængeliggørelsen af Martinus' originale uændrede værk og åndsvidenskabens fri udbredelse**

*Martinus Institut (MI) udgiver redigerede udgaver af Martinus værk med ændringer, som ikke er godkendt af Martinus selv, hvorved man krænker hans testamente. MI laver løbende ændringer i teksten og ydermere er navnet "Det Tredie Testamente" blevet ændret til "Det Tredje Testamente". Desuden er den fortløbende paginering i hovedværket LIVETS BOG I – VII forandret ved, at hvert bind begynder med side 1. Man har ændret skrifttypen og udeladt styknummereringen og lavet en bred margin, hvor man har indsat stykoverskrifterne. Martinus valgte at sætte stykoverskrifterne samlet bag i bogen som indholdsfortegnelse, men det har man fundet bedst at ændre i de redigerede udgaver. Omtalte artikler og åbne breve kan findes på:*

**<http://martinus-webcenter.dk/debat.html> og [www.martinus-webcenter.dk/mi-retssag.html](http://www.martinus-webcenter.dk/mi-retssag.html)**

- 1992 Rådet beslutter enstemmigt at opdatere Martinus værker til moderne retskrivning.
- 1998 Søren Ingemann, som er sproguddannet og filolog, bliver klar over beslutningen. Han gør folk på MI opmærksom på, at Martinus helt utvetydigt ønskede at hans værk skal forblive uændret.
- 2000 Ingrid Okkels, (ca. 90 år), citerer Martinus for at have sagt, at "hvis folk ikke kunne forstå hans gammeldags sprog, så måtte man lære gammelt dansk". Hun støtter Søren Ingemann.
- 2001 Søren Ingemann tager kontakt med Henrik Hedegård (Rådet). En årelang meningsudveksling - både mundtlig og skriftlig - om nødvendigheden af, at værkerne udgives uden ændringer, tager sin begyndelse.
- 2001 Søren Ingemann indskanner manuskripterne LIVETS BOG I – VII for MI.
- 2001 Rådet inviterer Søren Ingemann ind i sproggruppen. Søren siger ja, men stiller den betingelse, at værket forbliver uændret. Så invitationen bliver trukket tilbage.
- 2001 Stiftelsen Tredje Testamentet i Göteborg / Rolf Elving og Roger Algehov starter den svenske hjemmeside: <http://www.tredjetestamentet.se>. I samarbejde med Jan Langekær starter de i 2003 et informationsprojekt med udstillinger. Til dags dato er der afholdt flere end 100 udstillinger. Det svenske debatforum etableres.
- 2002 MI påbegynder salget af LIVETS BOG I med ændringer, som Martinus ikke har godkendt. Problemet er, at ændringer ikke er dokumenterede, og ingen ved i virkeligheden i dag, hvad Martinus har skrevet, og hvad de ansatte hos MI har skrevet i hans bøger.
- 2002 Rådet vedtager sproggruppens "Retsskrivningsvejledning for Martinus værker". Det betyder f.eks, at Det Tredie Testamente ikke mere skrives med i (Tredie) men rettes til j (Tredje). Der begynder at komme murren i krogene over ændringerne iværksat af Rådet.
- 2003 Jan Langekær har behov for symbolforklaringer til sine udstillinger. Han tager kontakt til Rolf Elving og Søren Jensen i Sverige, som går i gang med at lave materialet, da MI afviser at lave det. MI er ikke begejstrede for ideen med udstillinger.
- 2003 Den svenske LIVETS BOG I – VII bliver lagt på nettet af Jonathan Krite. MI accepterer det på betingelse af, at den ikke ligger på en privat hjemmeside. Världsbilds Förlag overtager den.
- 2004 "Fonden Det Tredie Testamente" i Brøndbyøster stiftes af Jan Langekær. Samarbejdet med Stiftelsen Tredje Testamentet i Göteborg / Rolf Elving og Roger Algehov om at lave udstillinger og udstillingsmateriale intensiveres. Alt arbejde er ulønnet og non-profit.
- 2004 Instituttet udgiver "Den intellektualiserede kristendom" (DIK) i Martinus' navn, som en del af Det Tredie Testamente. Teksterne til bogen, som Martinus aldrig blev færdig med, er samlet og redigeret af Ole Therkelsen. Det var imod Martinus ønske, at nye bøger i hans navn skulle udgives efter hans bortgang. Udgivelsen afføder en årelang debat angående rigtigheden af MI's udgivelser af de efterladte skrifter.
- 2005 Rådet inviterer Søren Ingemann til møde, fordi han har foræret en digital kopi af manuskripterne til Jan Langekær. Søren opfordrer Rådet til at lægge alle Martinus bøger og manuskripter ud til fri download. Det afviser Rådet.
- 2005 Instituttet sælger nu den ændrede, redigerede udgave af værket, som en autentisk original, og de originale uændrede bøger kan ikke fås mere. Det begynder at gå op for folk, at Martinus' testamente er blevet krænket.
- 2005 Mange blander sig nu i debatten, bl.a. Tage Buch, Jan Langekær og Søren Jensen.
- 2006 Rådet inviterer Søren Ingemann til møde. Han fremfører, at MI har pligt til at udgive en uændret version af værket, allerhelst førsteudgaven. MI afviser hans forslag og henviser til de antikvariske udgaver i boksen i kælderen, som MI mener fint opfylder forpligtelsen om "at bevare teksterne uændrede, som de foreligger fra Martinus hånd" (Love for Martinus Institut).
- 2007 MI har fremstillet en CD med alle Martinus bøger digitalt, heriblandt de ændrede bøger, men kun til internt udlån, og for privilegerede personer. Dette får Søren Ingemann til at gå i gang med at indskanne førsteudgaverne, da han mener, at de originale af Martinus godkendte bøger, skal være tilgængelige. I første omgang til privat brug, men - som tingene udvikler sig - som grundlag for starten af hjemmesiden [www.martinus-media.dk](http://www.martinus-media.dk), hvor de bliver tilgængelige for offentligheden.
- 2007 Udstillingen "Den røde tråd" i Sindal arrangeres af Fonden Det Tredie Testamente og Jan Langekær. På [martinus-on-tour.info](http://martinus-on-tour.info) lægges de første Martinus båndforedrag ud. Efterhånden i alt 77 bånd.
- 2007 To debatartikler i Den ny Verdensimpuls (DNV) om, hvorvidt forordet i den nye udgave af LIVETS BOG I – VII vildleder folk til at tro, at MI har overholdt de af Martinus godkendte retningslinjer for udgivelser.

- 2007 Tage Buch (97 år) udtaler i videointerview, at det nærmer sig en forbrydelse imod Martinus at udgive de redigerede og ændrede bøger.
- 2008 Den ikke af Martinus autoriserede udgivelse af "Den intellektualiserede kristendom" deler vandene. Debatten om det nye begreb "OX" eskalerer, og mange andre end firkløveret er med i debatten om ændringerne.
- 2008 Alle Martinus' værker i førsteudgaven samt manuskriptet lægges ud til fri download (dec) på hjemmesiden: www.martinus-media.dk. Ejere er: Søren Ingemann Larsen, Thorsten Dreijer og Kurt Christiansen. Det er 5 år senere end den svenske udgave blev lagt på nettet.
- 2008 Møde med Rådet på initiativ af Rolf Elving angående udstillinger og copyright. Man enes om, at alle gengivelser af symbolerne skal påføres copyright Martinus Institut.
- 2009 Rådet skriver i informationsbrevet i februar: "Vi vil således gerne gøre det klart, at copyrighten ikke er et pengespørgsmål for MI. Det er et spørgsmål om beskyttelse og kvalitetssikring af "Det Tredje Testamente".
- 2009 På trods af dette opfordrer Rådet i et brev og i et Nyhedsbrev i juni ejerne af www.martinus-media.dk til at stoppe tilgængeliggørelsen af de originale, uændrede førsteudgaver.
- 2009 Derfor inviterer Martinus-media Rådet til møde om konflikten, men Rådet afslår.
- 2009 MI og martinus.dk går i martinus-media.dk's fodspor og lægger de redigerede udgaver af LIVETS BOG I – II og LIVETS BOG IV – VII samt manuskriptet ud på nettet. Dog ikke til fri download, senere følger førsteudgaverne, som får betegnelsen "de historiske tekster".
- 2009 Kurt Christiansen udgiver sin kopi af det ufuldendte Martinus-manuskript til bogen "Det Tredie Testamente" i en faksimileudgave. Manuskriptet ligger til grund for "Den Intellektualiserede Kristendom", og formålet er at bidrage til den debat, som er opstået på grund af udgivelsen af DIK. Han kan ikke få adgang til at sammenligne det med MI's eksemplar, men udgiver det alligevel i god tro og gør rede for, hvorfor han mener, at det er ægte.
- 2009 Rådet udsender to publikationer, i hvilke det dokumenterer, at det ikke er Martinus manuskript til Det Tredie Testamente, men en renskrivning lavet af Per Thorell.
- 2009 Situationen er nu den, at Martinus-interesserede åndsforskere kan downloade førsteudgaverne frit på martinus-media.dk og lytte frit til foredragene. Men de kan endnu ikke købe "den ægte vare". MI sælger kun de redigerede udgaver, som er ændret efter Martinus bortgang.
- 2010 Åndsvidenskabsforlaget/Kurt Christiansen udgiver Martinus LIVETS BOG I – VII i førsteudgaven i samarbejde med Søren Ingemann, Ruth Olsen og Jan Langekær. Senere følger småbøger og resten af værket. Private sponsorer gør det muligt at sælge dem til kostprisen.
- 2010 Ruth Olsen, DNV, skriver til MI og tilbyder samarbejde om salget. Hun forærer Institutet 3 sæt af LIVETS BOG I – VII i førsteudgaven. Rådet afslår samarbejdet.
- 2010 Rådet sender 12.2. en skriftlig trussel om retssag til Åndsvidenskabforlaget/Kurt Christiansen, såfremt salget af førsteudgaverne ikke stopper. Kurt svarer afvisende 13.2.2010.
- 2010 Rådet udsender "Information" og opfordrer til, at ingen køber genoptryk af førsteudgaverne. Disse benævnes "piratkopier", selvom de ikke er kopi af bøger Institutet selv udgiver.
- 2010 Rådet skriver igen til Åndsvidenskabsforlaget/Kurt 15.12 ang. udgivelse af småbøgerne.
- 2011 Kurt Christiansen svarer 6.1., at copyrighten ikke er antastet, da han kun udgiver "ægte varer", og han inviterer Rådet til et møde om konflikten, hvilket Rådet afslår.
- 2011 Jan Langekær stifter "LIVEST SKOLE i åndsvidenskab" i Brøndbyøster. Ruth Olsen begynder at sælge førsteudgaverne i "Bogbiksen" og på udstillinger og messer.
- 2013 Den 13. marts sender Rådet udkast til stævning for brud på copyrighten sammen med et forligstilbud til "firkløveret" Ruth, Jan, Søren og Kurt. **Dette indebærer en straf på ca. kr. 700.000 plus renter samt beslaglæggelse og formodentlig destruktion af de uændrede førsteudgaver af Martinus originale, uændrede værk. Ydermere stilles der krav om lukning af internetsider, og der lægges store hindringer i vejen for almindeligt skole- og informationsarbejde om Martinus' værk.** Den 2.4.2013. Firkløveret fremsætter deres definitive forligstilbud. Den 24.4.2013. Rådet publicerer sit svar "Forlængelse af frist for accept af forligstilbud" på martinus.dk. Den 29.4.2013. Firkløveret/Kurt Christiansen gentager forligstilbuddet.
- 2013 Fra marts 2013 til d.d. mange hundrede åndsforsker fra ind- og udland advarer kraftigt og indtrængende MI mod at prøve på at føre retssager, noget Martinus gang på gang har afvist som en mulighed.
- 2013 Den 1.05.2013. Rådsformanden for MI Willy Johannes Kuijper oplyser, at MI blot skal OP-bevare nogle enkelte sæt af de originale bøger i kælderen hos MI, og ellers kan fortsætte den løbende modernisering af Martinus' værk - Det Tredie Testamente.
- 2013 Den 12.06.2013 sender Københavns Byret stævningen på vegne af Martinus Institutet mod firkløveret. Hermed er retssagen er en realitet.
- 2013 Københavns Byret tilbyder at afholde et retsmæglingssmøde. Tilbuddet er accepteret af firkløveret.
- 2013 **Den 25.06.2013: MI afviser retsmæglingssmøde og protesterer mod, at firkløveret får bevilget udsættelse af indlevering af svarskrift på stævningen.**

Skrevet den 26.06.2013 af flere, som kender til sagens forløb.